



# EVA CARTONERA

## DOSSIER DE APRESENTAÇÃO





## O QUE SOMOS?

A **EVA Cartonera** é uma editora não convencional de livros artesanais, criada em agosto de 2019, cuja denominação explica a respetiva origem e contexto:

- **EVA** – por as primeiras oficinas terem sido acolhidas na ADÃO (Associação de Desenvolvimento de Artes e Ofícios – Barreiro, Portugal);
- **CARTONERA** – por se inserir no movimento internacional cartonero.





uma capa de papelão já é um discurso político em si mesmo



## O QUE É O MOVIMENTO CARTONERO?

O movimento cartonero surgiu em 2003 no contexto da **crise económica da Argentina**, por iniciativa de **um escritor e de um artista plástico** que, na impossibilidade de recurso ao circuito económico editorial tradicional, constituíram uma parceria com **“cartoneros”, pessoas que vivem da recolha de papelão nas ruas**, para a criação artesanal de livros com capas feitas com esse cartão, pintadas e cosidas à mão - tornando assim **cada exemplar único e irrepetível.**





## COMO VEIO O MOVIMENTO CARTONERO PARA PORTUGAL?

A partir do seu surgimento em 2003 na Argentina, o movimento cartonero expandiu-se muito rapidamente por toda a América Latina, tendo acabado por chegar também à Europa.

Em Março de 2018, a **Biblioteca Nacional de Portugal** organizou a **exposição “O Universo dos Livros Cartoneros”**, por iniciativa de Gaudêncio Gaudério, da editora brasileira Vento Norte Cartonero, e do editor português Vasco Silva. Esta foi a primeira exposição de editoras cartoneras na Europa e o primeiro contacto com este Universo de uma bibliotecária, Helena Patrício, e de uma conservadora restauradora, Teresa Lança, que, naquela data, trabalhavam na Biblioteca Nacional.

Foi amor à primeira vista e em **Agosto de 2019**, por iniciativa da Helena e da Teresa e com grande apoio e incitamento do Gaudêncio e do Vasco Silva, nascia em Lisboa a **EVA Cartonera**.





“CRIAR LIVROS É UM ACTO  
DE AFECTO, RESISTÊNCIA E  
COMUNIDADE”

Raul Torre



QUEM  
SOMOS?

Inserida no movimento cartonero,  
a somos uma editora:

- **Artesanal**

As capas dos livros são cortadas, pintadas e cosidas manualmente. Contrariando a produção massificada das sociedades contemporâneas, os exemplares de cada título são **únicos e irrepetíveis**. É a criação lenta e apaixonada de cada exemplar que lhes confere uma “aura” própria, libertando-as da condição de mero objeto de consumo.

- **Informal**

Sem estrutura organizativa formal, **não temos fins lucrativos** e somos independentes do circuito económico editorial.





**“CRIAR LIVROS É UM ACTO  
DE AFECTO, RESISTÊNCIA E  
COMUNIDADE”**

**Raul Torre**



**QUEM  
SOMOS?**

- **Democrática**

Visamos democratizar o acesso à palavra escrita e ao livro, por isso as nossas oficinas são gratuitas e abertas à participação colaborativa da comunidade. O custo dos nossos livros é também muito baixo, cobrindo apenas custos de produção.

- **Sustentável**

Os nossos livros são ecologicamente sustentáveis, pois as capas são feitas a partir de cartão de embalagens recicladas, para além de reaproveitarmos outros materiais na ilustração dos exemplares, como recortes, folhas e galhos secos, etc.





**“CRIAR LIVROS É UM ACTO  
DE AFECTO, RESISTÊNCIA E  
COMUNIDADE”**

**Raul Torre**



**QUEM  
SOMOS?**

## **Concepção e coordenação editorial**

Helena Patrício  
Dina Duque



## **Design e coordenação gráfica**

Teresa Lança  
Isabel Lança





[illegible]





Temos um método de trabalho colaborativo e artesanal:

- Utilizamos capas em cartão reciclado, pintadas e cosidas à mão;
- Criamos ilustrações e colagens a partir de revistas e outros materiais reaproveitados;
- Dactilografamos os textos criados nas oficinas públicas, dando nova utilidade às máquinas de escrever rejeitadas pela sociedade de consumo;
- As contrapartidas dos nossos parceiros não são pecuniárias, mas em géneros. Oferecemos o material e formação técnica, em troca pedimos metade da produção dos cartoneros e dos participantes nas oficinas. Aos autores que nos cedem os seus textos, ilustrações e sons, oferecemos 10% dos exemplares do título produzido.

As edições EVA Cartonera caracterizam-se por publicar:

- Obras que já tenham entrado no **domínio público**;
- Obras cujos criadores **autorizem a livre utilização**



Foram publicados, até à data, 11 títulos, de acordo com a seguinte linha editorial:



**Coleção “DE ANIMA”**

Antologias temáticas de contos ou de excertos de obras que já não estejam protegidas pelos Direitos de Autor.

Títulos publicados: “Retalhos de sarilhos” ([aceder ao livro](#)); “As portas da transformação” ([aceder ao livro](#)); “Insólito equívoco” ([aceder ao livro](#)).

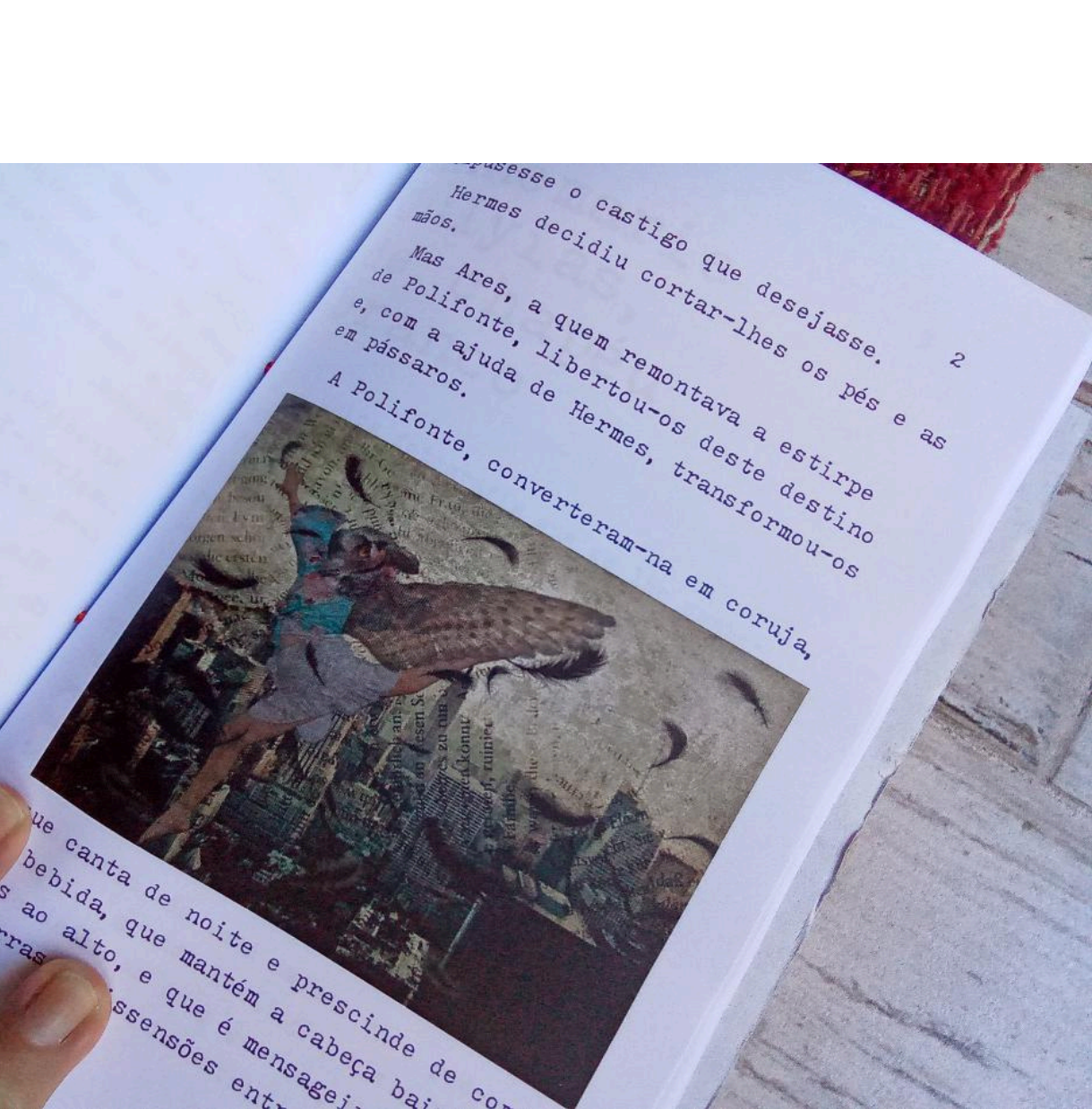




Coleção “MANO A MANO”

Dois ou mais criadores aceitam o desafio de construir uma obra em conjunto, num diálogo de igual para igual, em que a ilustração estimula o texto e a palavra se interrelaciona com o desenho.

Títulos publicados: “Das paixões excessivas” ([aceder ao livro](#)); “Pássaro de fogo” ([aceder ao livro](#)).



A mulher-  
pássaro empo-  
leira-se no  
edifício mais  
alto da cida-  
de. Vê para  
além do néon,  
para além do  
aço e do ci-  
mento, para  
além do alca-  
trão.

Vê através  
dos corpos,  
das máscaras  
que os corpos  
usam para que  
ninguém os ve-  
ja como real-  
mente são.





**Coleção “CADERNOS DE CAMPO”**

Apresentação, em forma de entrevista, de elementos biográficos de pessoas que se movem em territórios de fronteira: entre as artes e os ofícios, entre o campo e a cidade.

Título publicado: “Lignum” ([aceder ao livro](#))



**Coleção “FORA DE FORMATO”**

Formatos ou conteúdos habitualmente não inscritos no universo dos livros (audio-livros, fotografias, etc).

Títulos publicados: “Do outro lado do monte” ([aceder ao booklet do disco](#)); “Por motivo da situação actual” ([aceder ao livro](#)).











COMO FAZEMOS





## OFICINAS CARTONERAS

A produção de exemplares de livros cartoneros realiza-se em **oficinas abertas à participação** da comunidade e gratuitas.

Está prevista a realização de duas oficinas de produção por ano: uma na Primavera e outra no Outono.

Em cada oficina, os participantes:

- Escolhem o seu texto e ilustram-no;
- Decidem em conjunto a ordenação dos textos e o título da antologia;
- Dactilografam o miolo do livro;
- Pintam e costuram as capas dos seus exemplares.

Os miolos, os cartões para as capas e todos os materiais para a produção de capas, ilustração e costura são fornecidos gratuitamente pela EVA Cartonera.

Como contrapartida, metade dos livros criados nas oficina são para a pessoa que os produziu, outra metade são para a Editora.





EVENTOS



1ª OFICINA - SETEMBRO 2019  
NA ADÃO (BARREIRO)



2ª OFICINA - OUTUBRO 2021 - NA ADÃO (BARREIRO)



3ª OFICINA - MARÇO 2023 - NA LER DEVAGAR (LISBOA)



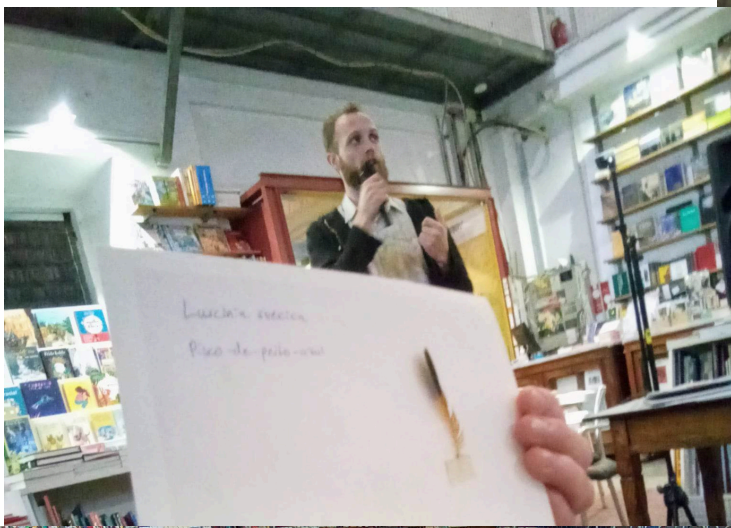


1º LANÇAMENTO - 8 TÍTULOS  
MARÇO 2022  
NA ADÃO (BARREIRO)

LANÇAMENTOS



2ª LANÇAMENTO - LIVRO PENAS- MARÇO 2023  
NA LER DEVAGAR (LISBOA)





## EXPOSIÇÃO ITINERANTE “O UNIVERSO DOS LIVROS CARTONEROS” 2019–2025

## EXPOSIÇÕES

As edições da EVA Cartonera integram esta exposição que tem viajado por todo o país e que compreende mais de 200 livros, oriundos de 18 países e de 69 editoras cartoneras.



Participamos também em **exposições pontuais organizadas por outras editoras cartoneras** em Portugal (como foi o caso da Pachamama Cartonera, em 2022) e em Espanha (por exemplo, a exposição organizada em 2024 pela Cartonera del escorpión azul).

Dispomos, também, de uma pequena coleção de livros de outras editoras cartoneras nacionais e estrangeiras, que costumamos expor nos lançamentos dos nossos títulos.





CONTACTOS





[eva.cartонера@gmail.com](mailto:eva.cartонера@gmail.com)

<https://evacartонера.wordpress.com/>

<https://www.facebook.com/evacartонера>

<https://www.instagram.com/evacartонера>